

Music Musique	
September 6, 2025, 5 p.m. 6 septembre 2025, 17h <i>Saturday/Samedi - Bilingual/Bilingue</i>	September 7, 2025, 5 p.m. 7 septembre 2025, 17h <i>Sunday/dimanche - Bilingual/Bilingue</i>

Prelude / Prélude	Offertory / Offertoire
	•CBW 569 Nous chanterons pour toi, Seigneur
	Acclamations
Procession	• Sanctus : Messe de Sala-Guimont.
•DMV 479 All my hope on God is founded	• Saint, Saint, Saint.
Kyrie	• Acclamation : Nous annonçons ta mort, Seigneur Jésus, Nous proclamons ta résurrection, Nous attendons ta venue dans la gloire.
•Kyrie Eleison Christe Eleison, Kyrie Eleison.	• Amen: CBW 281 C.
Gloria	
•Glory to God in the highest! And on earth, peace to people of good will!	
Psalm / Psaume	Communion
•D’âge en âge, Seigneur, tu as été notre refuge.	• Agneau de Dieu – CBW 295
Acclamations	• Psalm 42, Like a deer, M.G.
• Alleluia	Ref. : Like a deer that longs for running streams, so my soul longs for you, my God, So my soul longs for you, my God.
• Intentions: - M.G.	Postlude
• Seigneur, Écoute-Nous!	•
• Lord, Hear Our Prayer!	

7 septembre 2025, 10h <i>Dimanche- Français</i>	
Prélude	Acclamations
	• Messe de Sala-Guimont
	• Saint, Saint, Saint
Procession	• Acclamation d'anamnèse: Nous annonçons ta mort, Seigneur Jésus. Nous proclamons ta résurrection, Nous attendons ta venue dans la gloire.
•DMV 569, nous chanterons pour toi, Seigneur	• Amen
Kyrie	Communion
•Kyrie Eleison Christe Eleison, Kyrie Eleison	• Psaume 41 (42)
Gloria	• Comme un cerf altéré cherche l’eau vive, ainsi mon âme te cherche, toi, mon Dieu.
•Messe du Partage – É. Daniel	Méditation
Psaume	• Sicut Cervus G. P. Palestrina
•D’âge en âge, Seigneur, tu as été notre refuge.	Comme un cerf altéré cherche l’eau vive
Acclamations	Postlude
• Alleluia	•
• Seigneur, Écoute-Nous	
Offertoire	
• Exaudi Domine. G.P. Palestrina	
• Écoute Seigneur, la prière de ton servant	

7 septembre, 2025, 12 p.m. <i>Sunday-English</i>	
Prelude	Acclamations
	• Mass for a Servant-Church - M.G.
	• Holy, Holy, Holy
Procession	• When we eat this bread and drink this cup, we proclaim your death, O Lord, until you come again.
•CBW 479 All my hope on God is founded	• Amen CBW 281 C
Kyrie	Communion
• Confiteor + DMV 166	• Lamb of God: CBW 295
Gloria	• Psalm 42, Like a deer, M.G.
•Glory to God - M.G.	Ref. : Like a deer that longs for running streams, so my soul longs for you, my God, So my soul longs for you, my God.
Psalms	Meditation
•Lord you have been our dwelling place from all generations	• Sicut Cervus G. P. Palestrina
Acclamation	Like a deer that longs for running streams
• Alleluia 1.	Postlude
• Prayers: Lord, Hear Our Pray'r!	•
Presentation	
• Exaudi Domine, G. p. Palestrina	
• Hear therefore, o God, the prayer and petition of your servant.	

Baptism / Baptême

- Deacon Ricardo Santiago, (English)
- Diacon Luc Ouedraogo, (français)
 - Kindly contact the office to obtain preparation information at least three months prior.
 - Veuillez communiquer avec le secrétariat concernant la préparation au moins trois mois à l’avance.

Weddings / Mariage

- Kindly contact the office at least six months prior to the date planned for registration and preparation information
- S.V.P. communiquer avec le secrétariat au moins six mois avant la date prévue concernant l’inscription et la préparation

You can find details concerning the Sacraments of Baptism and Marriage on our web site: www.notredameottawa.com

Les renseignements concernant les sacrements du baptême et du mariage se trouvent également sur notre site web : www.notredameottawa.com

Pastoral Council / Conseil de pastorale

Doug Briscoe (Chair - président), Denis Forget, Pierrette Landry, Richard Evraire, Brian C.M. Barrett, Nathalie Brunette, Teresa Holmes, Fr. / l’abbé Jacques Kabangu., Fr. / Abbé Michael El-Nachef

Temporal Affairs Council / Conseil des affaires temporelles

Denis Mailloux (Secretary - secrétaire), Pierre Thivierge (Treasurer- trésorier), Richard Evraire (Interim Chair), Rebecca Murray, Amanda Katsande, Fr. / l’abbé Jacques Kabangu, Fr. / l’abbé Michael El-Nachef

Liturgy Committee / Comité de liturgie

Fr. / l’abbé Jacques Kabangu, Fr. / l’abbé Michael El-Nachef, Ellen Shyaka, Belinda Briones, Pierrette Landry, Brian Barrett, Aimé Kenga.

Development and Peace / Développement et Paix

Knights of Columbus / Chevaliers de Colomb (Bilingual Council / Conseil bilingue)

Paul Hong, Grand Knight / Grand chevalier

Information regarding the Knights of Columbus can be found on the Notre-Dame Website under ‘Serving’.

Les informations concernant les Chevaliers de Colomb sont disponibles sur le site web de Notre-Dame sous "Le Service".

REVENUES / REVENUS	
Week of August 25 to August 31, 2025 Semaine du 25 août au 31 août 2025	
Collections & Tithe / Quête & Dîme	\$8,679.30
Canada Helps / Canada Dons	\$292.27
Other revenues / Autres revenus	\$14,429.50
TOTAL	\$23,401.07
Required / Requis	\$21,800.00
Diocesan Special Collections / Quêtes spéciales diocésaines: Diocesan Works / Oeuvres diocésaines	



Basilique-Cathédrale NOTRE DAME Cathedral Basilica

✙ **Marcel Damphousse**
Archbishop of Ottawa-Cornwall/Archevêque d’Ottawa-Cornwall

✙ **Yvan Mathieu, S.M.**
Auxiliary Bishop of Ottawa-Cornwall/ Evêque Auxiliaire d’Ottawa-Cornwall

Rector / Recteur
Fr. /Abbé Jacques Kabangu

Vice-Rector / Vice-Recteur
Fr. / Abbé Michael El-Nachef

Deacons / Diacres
Ricardo Santiago (English)
Luc Ouedraogo (français)

Director of Music / Directeur de la musique
Michel Guimont

Titular Organist / Organiste titulaire
Jennifer Loveless

Administration
Brianna Gill – Administrative Support / Soutien administratif

Sexton / Bedeau
Carole Blouin
Stéphane Charette

SUNDAY EUCHARISTS / EUCHARISTIES DOMINICALES
Saturday / Samedi
5:00 p.m. / 17h (bilingual / bilingue)

Sunday / Dimanche
10:00 a.m. / 10h (français)
Noon / Midi (English)
5:00 p.m. / 17h (bilingual / bilingue)

WEEKDAY EUCHARISTS / EUCHARISTIES SUR SEMAINE
From Monday to Saturday / Du lundi au samedi

Monday, Wednesday and Friday
12:15 p.m. / 12h15 (English)
Mardi et jeudi
12:15 p.m. / 12h15 (français)
Samedi
8:30 a.m. / 8h30 (français)
56 Guigues Ave., Ottawa, ON, K1N 5H5
☎ 613 241-7496
📠 613 241-1627
E-mail: support@notredameottawa.com
www.notredameottawa.com
www.facebook.com/notredameottawa/
OFFICE HOURS / HEURES DE BUREAU
Monday to Friday / Lundi au vendredi
9:00 a.m. to 4:00 p.m. / 9h à 16h



EUCCHARISTIC CELEBRATIONS from September 6 to September 14, 2025
CÉLÉBRATIONS EUCHARISTIQUES du 6 septembre au 14 septembre 2025

	
6	Saturday Samedi 8:30 a.m. 8h30 <i>French Français</i>
6	Saturday Samedi 5:00 p.m. 17h00 <i>Bilingual Bilingue</i>
7	Sunday Dimanche 10:00 a.m. 10h00 <i>French Français</i>
	12:00 p.m. 12h00 <i>English Anglais</i>
	5:00 p.m. 17h00 <i>Bilingual Bilingue</i>
8	Monday Lundi 12:15 p.m. 12h15 <i>English Anglais</i>
9	Tuesday Mardi 12:15 p.m. 12h15 <i>French Français</i>
10	Wednesday Mercredi 12:15 p.m. 12h15 <i>English Anglais</i>
11	Thursday Jeudi 12:15 p.m. 12h15 <i>French Français</i>
12	Friday Vendredi 12:15 p.m. 12h15 <i>English Anglais</i>
13	Saturday Samedi 8:30 a.m. 8h30 <i>French Français</i>
13	Saturday Samedi 5:00 p.m. 17h00 <i>Bilingual Bilingue</i>
14	Sunday Dimanche 10:00 a.m. 10h00 <i>French Français</i>
	12:00 p.m. 12h00 <i>English Anglais</i>
	5:00 p.m. 17h00 <i>Bilingual Bilingue</i>

Confessions / Réconciliations

- 20 minutes before each Mass
- 20 minutes avant chaque Messe

23rd Sunday in Ordinary Time | 23e dimanche du temps ordinaire
(September 7, 2025 | 7 septembre 2025)

Word from the Rector | Mot du recteur



Preferring Christ

"If anyone comes to me and does not hate his father and mother, wife and children, brothers and sisters, yes, and even his own life, he cannot be my disciple." (Luke 14:26) Christ's words, although difficult to grasp, should not be interpreted literally. Using powerful imagery, Jesus seeks to express that divine love is superior to all other forms of attachment and affection. In other words, to love like Christ means placing him at the center of our existence, putting into practice the teachings of his Gospel, for he alone is "the Way, the Truth, and the Life." (John 14:6)

Know that Christ never encourages us to love our loved ones less. On the contrary, the love he advocates allows us to love anyone in need, without distinction of origin, status or belief. (Luke 10:25-37) It is an unconditional love full of grace and mercy. (Luke 15:11-12) It is love that overcomes evil with good (Luke 6:27). With this kind of love, we learn to deeply appreciate others and welcome them into our lives with harmony, profoundly transforming our daily relationships and infusing them with new light and unexpected richness.

In 1979, Mother Teresa was awarded the Nobel Peace Prize in recognition of her exceptional commitment to the most vulnerable. In her acceptance speech, she highlighted the profound spiritual dimension of her work, emphasizing that her nuns were not simply social workers, but "contemplatives of Christ." Their vocation was rooted in a profound faith, which gave them the strength and motivation to serve the most destitute with compassion and dedication. Thus, Mother Teresa affirmed that it was the love of Christ that animated each of their initiatives, transforming their service into a true act of faith and hope. This is what it means to "prefer Christ."

Father Jacques Kabangu

Préférer le Christ

« Si quelqu'un vient à moi sans me préférer à son père, sa mère, sa femme, ses enfants, ses frères et sœurs, et même à sa propre vie, il ne peut pas être mon disciple. » (Luc 14, 26) Ces paroles du Christ, bien qu'ardues à saisir, ne doivent pas être interprétées littéralement. Par l'utilisation d'images fortes, il cherche à exprimer que l'amour divin occupe une place supérieure à toute autre forme d'attachement et d'affection. Autrement dit, aimer comme le Christ signifie de le placer au centre de notre existence, en mettant en pratique les enseignements de son Évangile car lui seul est « le Chemin, la Vérité et la Vie. » (Jean 14, 6)

Sachez que le Christ ne nous incite jamais à aimer moins nos proches. Bien au contraire, l'amour du prochain qu'il préconise nous permet d'aimer davantage toute personne dans le besoin, sans distinction d'origine, de statut ou de croyance. (Luc 10, 25-37) C'est un amour inconditionnel plein de grâce et de miséricorde. (Luc 15, 11-12) C'est un agir de bienveillance qui surmonte le mal par le bien (Luc 6, 27). C'est avec ce genre d'amour que nous apprenons à apprécier les autres et à les intégrer harmonieusement dans notre vie, ce qui transforme en profondeur toutes nos relations quotidiennes, leur apportant une nouvelle lumière et une richesse insoupçonnée.

En 1979, Mère Teresa s'est vu décerner le prix Nobel de la paix en reconnaissance de son engagement exceptionnel envers les plus vulnérables. Lors de son discours de réception, elle a mis en lumière la profonde dimension spirituelle de son action, soulignant que ses religieuses n'étaient pas simplement des travailleuses sociales, mais des « contemplatives du Christ ». Leur vocation prenait racine dans une foi profonde, qui leur donnait la force et la motivation nécessaires pour servir les plus démunis avec compassion et dévouement. Ainsi, Mère Teresa affirmait que c'est l'amour du Christ qui animait chacune de leurs initiatives, transformant leur service en véritable acte de foi et d'espérance. Voilà ce que signifie « préférez le Christ. »

L'abbé Jacques Kabangu

Save the Date! Parish Pilgrimage! | Pour vos agendas! Pèlerinage paroissial!

Our cathedral parish is organizing a day-long pilgrimage to St. Joseph's Oratory in Montreal. We will leave at 8 am on Saturday October 18th from the cathedral and return that evening at 8pm. **Cost is \$74 per person.** Sign-up sheets and will be presented at our Sunday Masses this weekend Sept 6&7 and next weekend Sept 13&14. Please sign up only if you are committed to attend. Space is limited!

Notre paroisse cathédrale organise un pèlerinage d'une journée à l'Oratoire Saint-Joseph de Montréal. Le départ est prévu à 8h le samedi 18 octobre de la cathédrale Notre-Dame et le retour le soir même à 20h. **Le coût est de \$74 par personne.** Des feuilles d'inscription seront présentés aux messes dominicales de cette fin de semaine les 6 et 7 Septembre et la semaine prochaine, les 15 et 16 septembre. Veuillez ne vous inscrire que si vous vous engagez à participer. Le nombre de places est limité !

In our Cathedral Community | Dans notre communauté de la cathédrale
Congratulations to Hunter Langil Sarah Cousineau who celebrated their wedding at Notre-Dame Cathedral on Saturday September 6th. Many blessings to you and your families.

Congratulations to Alexander Frangione and Danika Demers who celebrated their wedding at Notre-Dame Cathedral on Saturday September 6th. Many blessings to you and your families.

Interested in becoming a Catholic? | Voulez-vous devenir Catholique?


The Rite of Christian Initiation of Adults is a unique journey in the life of a non-baptized adult (catechumen) or a baptized Christian (candidate). It is an opportunity for you to learn about the Catholic faith and enter into full communion with the Catholic Church. The RCIA journey starts on September 17th, 2025, and continues through the Easter Season with the reception of the Sacraments of Initiation of Baptism, Confirmation, and Eucharist at the Easter Vigil. If you are interested in becoming Catholic, please scan the QR code and complete the form. Upon submission, you will be provided details on where the 1st meeting will take place.

Évènement avec Dovenné Montfort pour la jubilee de l'espérance
Venez joindre le Doyenné Montfort le 21 septembre pour une procession avec Mgr Damphousse. Ceci commence à 14h15 à la Grotte Notre-Dame-de-Lourdes (rue Monfort, Vanier) et ira jusqu'à la Cathédrale Notre-Dame pour la messe de 17h. Tous sont invités.

Knights of Columbus Membership Drive and BBQ | Campagne d'adhésion aux Chevaliers de Colomb et BBQ
The Knights of Columbus is an international organization of Catholic men who are called to lead with faith, protect our families, serve others and defend values in a busy, changing world. Our local council LA CATHEDRALE NOTRE-DAME CATHEDRAL #13781 will be holding a membership drive the weekend of September 20-21 after Masses on Saturday (1700) and Sunday (1000 & 1200hrs. If you would like to join, simply go to KofC.org/join and enter council #13781. We will also be hosting a BBQ at the cathedral on Sunday September 21th. Everyone is welcome

Les Chevaliers de Colomb est une organisation internationale d'hommes catholiques appelés à diriger avec foi, à protéger nos familles, à servir les autres et à défendre les valeurs dans un monde en évolution constante. Notre conseil local LA CATHEDRALE NOTRE-DAME CATHEDRAL #13781 tiendra une campagne d'adhésion au cours de la fin de semaine du 20-21 septembre après les messes en samedi (17h00) et dimanches (10h00 et 12h00. Si vous souhaitez vous joindre à nous aujourd'hui, vous n'avez qu'à visiter le site kofc.org/secure/fr/join/join-kofc.html et entrer le numéro du conseil #13781

Nous aurons aussi un BBQ à la cathédrale ce dimanche septembre 21. Tous sont bienvenues.

Groupe d'Épanouissement - l'Écologie Jovieuse Pour La Sauvegarde De Notre Mère-Terre
Le groupe se réunira tous les mardis à partir du 9 septembre jusqu'au 25 novembre 2025 de 13h00 à 14h30 (12 sessions, coût \$60.00).
Adresse : Centre de services Guigues 159 Murray Street, Ottawa, K1N 5M7
Pour toute question ou pour vous inscrire, veuillez contacter: reception-csg@mri.ca ou (613) 241-1266.

Committee of temporal affairs meeting | rencontre du comité d'affaire temporel
There will be a meeting for temporal affairs on the 23rd of September at the Cathedral. Il y aura une rencontre avec le comité des affaires temporel le 23 septembre à la cathédrale.

Holy hour for vocations | Heure sainte des vocations
There will be an evening of Eucharistic Adoration for an increase of all vocations within the Archdiocese of Ottawa-Cornwall with Archbishop Marcel Damphousse on Sept 18th, 2025 at 7pm.

Il y aura une soirée d'adoration eucharistique pour une augmentation de vocations dans notre Archidiocèse d'Ottawa-Cornwall avec Msg Marcel Damphousse ce 18 septembre 2025, à 19h.